

فصل بمار

قرآن اکيڈمي میں قرآنی علوم و معارف کے انوار کی بارش

جمیل الرحمن

نومبر ۱۹۸۶ء کے حکمت قرآن میں مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور کی پیچیں سالہ روپورٹ شائع کی گئی تھی۔ روپورٹ کی اشاعت کے بعد کراپی سے محترم شیخ تمیل الرحمن صاحب نے توجہ ولائی کہ اس مفصل روپورٹ میں دورہ تربہ قرآن کا ذکر موجود نہیں ہے، نہ دعوت رجوع الی القرآن کے ایک اہم سٹک میں کی حیثیت حاصل ہے۔ چنانچہ اس تابع کی کسی قدر تلافسی کے طور پر ذیل میں محترم شیخ صاحب ہی کی مرتب کردہ دورہ تربہ قرآن کے اولین پروگرام کی روپورٹ شائع کی جا رہی ہے، جو اگست ۱۹۸۳ء کے "یشاق" میں شائع ہوئی تھی۔

امت مسلمہ اس امر پر متفق ہے اور اس پر اجماع ہے کہ نبی اکرم ﷺ پر سب سے پہلی وحی سورۃ العلق کی ابتدائی پانچ آیات کی شکل میں نازل ہوئی: ﴿إِنَّ قُرْآنًا يَسِّيرًا لِّكَلْقَةِ أَلْيَدِي خَلْقِهِ إِلَّا نَسَانٌ مِّنْ عَلِيقَةٍ﴾ اُنفرادِ رسمیتِ الْأَكْرَمُ ﴿أَلَذِي عَلَمَ بِالْفَقْلَمِ﴾ عَلَمَ الْإِحْسَانَ مَا كَمْ يَعْلَمُ ﴿﴾ ان آیات میں و مرتبہ لفظ اُنفراد آیا ہے جس کے معنی ہیں "پڑھ"۔ قرائیر میں یہ فعل امر ہے۔ اسی سے فعلان کے وزن پر لفظ "قرآن" بنا۔ یعنی "سب سے زیادہ پڑھی جانے والی ہے"۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب کے اس وصف اور اس صفت ہی کو اپنی کتاب میں کا سب سے زیادہ مشہور و معروف بلکہ اسم علم "القرآن" قرار دے دیا۔ اس کتاب حید کے متعدد صفاتی نام اور بھی ہیں، لیکن اس کا اسم علم "القرآن" ہی ہے اور پوری دنیا یہ تسلیم کرتی ہے جس میں یگانے بھی شامل ہیں اور بیگانے بھی، جس میں اس کتاب پر ایمان رکھنے والے بھی ہیں اور اس کے وحی الی ہونے کے مذکور بھی کہ قرآن ہی دنیا میں سب سے زیادہ پڑھی جانے والی کتاب ہے۔ پھر یہی نہیں بلکہ یہ شرف صرف قرآن ہی اور حاصل ہے کہ یہ کتاب اس پر ایمان رکھنے والوں میں سے لاکھوں انسانوں کے سینوں میں محفوظ ہے اور دنیا میں جہاں بھی معتدلب تعداد میں مسلمان ہستے ہیں وہاں ہر سال رمضان المبارک میں ہزاروں حفاظت تراویح میں پورا قرآن سناتے ہیں اور لاکھوں سے بھی مجاوز قرآن کی تلاوت ہستے ہیں۔ ان

خصوصیات میں کوئی کتاب بھی قرآن مجید کی شریک و نیم نہیں ہے۔ لیکن اپنی جگہ یہ بھی واقعہ ہے جو حد درجہ افسوسناک بھی۔ ہے کہ اول تو اس کتاب کے منزل من اللہ ہونے پر ایمان رکھنے والوں کی عظیم اکثریت عربی زبان سے نابلد ہے، جبکہ قرآن حکیم کی زبان عربی ہے۔ دوسرے یہ کہ جن کی زبان عربی ہے یا جو عربی سے بخوبی واقف ہیں، ان کی اکثریت کا حال یہ ہے کہ انہوں نے اس کتاب کو محض ایک کتاب مقدس کا مقام دے رکھا ہے اور وہ محض اس کی تلاوت و قراءت پر ہی اکتفا کرتے ہیں اور اسی کو باعث اجر و ثواب بخجھتے ہیں، جبکہ امر واقعہ یہ ہے کہ یہ مُهَدِّی لِلنَّاسِ ہے۔ انفرادی و اجتماعی زندگی کا کوئی پہلو، کوئی گوش اور کوئی شعبہ ایسا نہیں ہے جس کیلئے اس کتاب اللہ میں ہدایت و رہنمائی موجود نہ ہو۔ اس کے نزول کا اولین مقصد یہ ہے کہ قرآن کے اصولوں پر مبنی نظام اجتماعی قائم اور نافذ کیا جائے۔ مسلمان حیثیت مسلمان اس دنیا میں عزت و وقار حاصل کریں سکتا جب تک وہ بحیثیت امت و ملت اس قرآن کو عملی طور پر اپنا ہادی و امام نہ بنالے اور اس کتاب ہدایت کے مطابق اپنی انفرادی و اجتماعی زندگی کو استوار نہ کر لے۔ بقول علامہ اقبال ۔

گر تو می خواہی مسلمان زیستن نیست ممکن جز بہ قرآن زیستن
بحمد اللہ ہر دور میں ایسے رجال دین پیدا ہوتے رہے ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ کی توفیق سے مسلمانوں کو ان کا بھولا ہوا سبق یاد دلانے اور اس فرقان حمید پر عمل کرنے کی دعوت دینے کیلئے اپنی زندگیاں کھپا دیں اور کھپا رہے ہیں۔ ان ہی خوش بخت حضرات میں ڈاکٹر اسرار احمد بھی ایک خادم قرآن مجید کی حیثیت سے شامل ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل خاص سے یہ توفیق بخشی کہ انہوں نے دعوت رجوع الی القرآن کو ایک تحریک کی شکل میں پا کرنے کیلئے اپنی زندگی وقف کر رکھی ہے اور وہ کتاب و سنت کی اساسات پر اسلامی انقلاب برپا کرنے کیلئے اپنی توانائیاں اور صلاحیتیں صرف کر رہے ہیں۔

اللہ رب العزت جو "نعم المولیٰ" اور "نعم النصیر" ہے اس کی تائید و نصرت کا مظہر اصال ایک عجیب شان سے سامنے آیا اور اس نے دعوت رجوع الی القرآن اور تفہیم القرآن کیلئے وہ راہیں کھول دیں جن کی طرف وہم و گمان بھی نہیں جاتا تھا۔ اس اہمال کی تفصیل یہ ہے کہ محترم ڈاکٹر اسرار احمد صاحب ۲۷ یوم کے ہندوستان کے دعویٰ دورے سے ۲۵ اپریل کو واپس آنے کے بعد حسب معمول پاکستان میں دعویٰ سرگرمیوں میں مشغول ہو گئے۔ اس کے پہلو بہ پہلو ۵ منی کو عمرہ ادا کرنے اور سعودی عرب کے بعض شرکوں کا وزٹ ویزے کی بدولت دورہ کرنے کیلئے روانگی کے

انتظامات بھی ہو رہے تھے۔ اس پر مسٹر اد نظمِ اسلامی کے نویں سالانہ اجتماع (۲۰۰۲ء مئی) کے انتظامی مسائل بھی پیش نظر تھے، جن پر ۳۳ مئی کو امیر موصوف محترم بھائی قمر سعید قریشی قیمِ تنظیمِ اسلامی سے تبادلہ خیال اور مشورے فرمائے تھے۔ امیر محترم نے اس مشاورت میں راقم کو بھی طلب فرمایا۔ اسی مشاورت کے دوران یہ سلسلہ بھی زیرِ مفتتو آیا کہ آنے والے رمضان المبارک میں جامع قرآن، قرآن اکیڈمی میں تراویح کا کیا انتظام ہو۔ امیر محترم نے فرمایا کہ ترویج کے دوران تلاوت کردہ حصہ کے انہم مطالب و مفہومیں پر کمی بار روشنی ڈالی جا پچلی ہے، اس کے کیست بھی تیار ہیں۔ اُنہی باتوں کا اعلاء کچھ چھٹا نہیں۔ پھر موسم بھی گری کے لحاظ سے شدید سے شدید تر ہونا چلا جائے گا۔ کوئی ایسا پروگرام سوچنا چاہئے کہ جس میں جدت بھی ہو اور افادیت بھی۔ نیز شرکاء کا ذوق و شوق بھی قائم رہے۔ پھر امیر محترم نے فرمایا کہ ”اس موقع پر اچانک میرے دل میں یہ خیال آیا ہے کہ کیوں نہ اس رمضان المبارک میں تراویح شروع ہونے سے قبل چار رکھوں میں جتنا قرآن حکیم پڑھا جائے والا ہو، اس کا رواں ترجمہ، انہم نکات کی ممکنہ حد تک مختصر تشریع، ربط آیات اور نظم سور کے ساتھ بیان کیا جائے۔ پھر ہر ترویج میں اس سلسلہ کو جاری رکھا جائے۔ اس طرح اگر اللہ تعالیٰ کی نصرت و تائید حاصل رہی تو ۲۹ رمضان تک دو رہ ترجمہ قرآن مکمل ہو جائے گا۔“ بھائی قمر سعید صاحب تو امیر محترم کے اس خیال پر پھر ک اٹھے اور انہوں نے اصرار کے ساتھ فرمایا کہ ایسا ضرور ہونا چاہئے۔ نیز موصوف نے فرمایا کہ اس طرح ان شاء اللہ یہ ترجمہ مختصر تشریفات کے ساتھ کیشوں میں ریکارڈ ہو جائے گا جس سے بے شمار طالبان فہم قرآن مستقل طور پر استفادہ کر سکیں گے۔

راقم نے بھی قبر بھائی کی رائے کی تائید کی۔ امیر محترم نے اس اندیشے کا اظہار فرمایا کہ ”اگر یہ کام شروع کیا گی تو ترجمہ قرآن کے اس کام میں اور بیش رکھات تراویح کی ادائیگی میں کم از کم چار ساڑھے چار گھنٹے کا وقت لگ جائے گا۔ اگر ہم صلوٰۃ عشاء ساڑھے نوبجے شب شروع کریں گے تو پیش نظر پروگرام دو بجے سے قبل ختم ہونا ممکن نہ ہو گا۔ شرکاء کے لئے یہ پروگرام بہت بھاری پڑے سکتا ہے۔ چنانچہ اندیشہ ہے کہ شرکاء زیادہ تعداد میں اور پابندی کے ساتھ اس پروگرام میں شرکت نہ کر سکیں کیونکہ اس طرح پوری شب بیداری میں گزرے گی۔ مزید یہ کہ اسال گری کا موسم شدید ترین ہونے کے آثار ہیں اور رمضان المبارک کا پورا مسینہ جوں میں گزرے گا جو گری کے اعتبار سے اس کے شب کا مسینہ ہوتا ہے۔ اللہ اکی فیصلہ کرتے وقت ان تمام امور کو سامنے رکھنا ہو گا۔“ بھائی قمر سعید کی رائے یہ تھی کہ اللہ تعالیٰ کی نصرت و تائید کے معروسوں پر یہ کام ضرور ہونا

کہنا زیادہ موزوں ہو گا۔

پروگرام کے بارے میں بھائی قمر سعید قریشی کا اندرازہ بالکل درست ثابت ہوا۔ چنانچہ یہ امر واقع ہے کہ نہ صرف یہ کہ ابتداء ہی سے شرکاء کی تعداد پچھلے سالوں کے مقابلے میں زیادہ تھی بلکہ روزانہ اس تعداد میں اضافہ ہی ہوتا رہا۔ انہم کی طرف سے اس پروگرام کا ۳۱ منی کی اشاعت میں لاہور کے چند اخبارات میں اشتخارات کے ذریعہ اعلان کر دیا گیا تھا۔ لیکن حاضری میں اضافہ کا ایک اہم سبب یہ ہنا کہ جو حضرات اس پروگرام میں شریک ہوئے جب انہوں نے اس کی افادیت کو محسوس کیا تو انہوں نے اس کا اپنے طبق تعارف واثر میں تذکرہ کیا جس کے نتیجے میں شرکاء کی تعداد میں بذریعہ اضافہ ہوتا رہا۔ چنانچہ قرآن اکیڈمی میں موسم بہار کے جشن کی سی کیفیت پیدا ہوئی۔ آخری عشرہ میں تو یہ کیفیت تھی کہ ہر شب کو قرباً یک صد موڑ کاریں جامع قرآن کے اطراف میں جمع ہو جاتی تھیں اور یہ کیفیت موڑ سائکلوں کی ہوتی تھی۔ شدید گرمی کے باوصف شرکاء کا ذوق و شوق اور شغف دیدنی تھا۔ شرکاء کی کثیر تعداد اعلیٰ تعلیم یافتہ حضرات پر مشتمل تھی جس میں ڈاکٹر، انجینئر، پروفیسر، وکلاء، ممتاز صنعت کار اور تجارت عرض کہ ہر شعبہ سے وابستہ افراد شامل تھے جو دن میں اپنے معمولات و مشاغل بھی ادا کرتے تھے اور شب میں الہ کے گھر میں حالت قیام میں قرآن مجید کا سماں ہوتا اور حالت تلاوت کئے جانے والے حصے کے پہلے سے تربہ اور تشریفات و توضیحات کے ذریعے قرآن حکیم کے علوم و معارف، حکم و عبر سے مستفید و مستفیض ہوتے۔ یقیناً نبی اکرم ﷺ کے ارشاد گرامی کا روزانہ ظہور ہوتا رہا ہو گا کہ ما جتمع قوم فی بیتِ میں بیوت اللہ یتلون کتاب اللہ و یتدارسو نہ بینہم الانزلت علیہم السکینۃ و عشیتہم الرحمة و حفظہم الملائکۃ و ذکریم اللہ فیم عنده۔ اس پورے پروگرام میں خواتین کی بھی اچھی خاصی تعداد شریک رہی۔ اس دورہ تربہ میں قرآن کا یہ فائدہ بھی یقیناً ہوا ہو گا کہ تراویح میں تلاوت کردہ قرآن مجید کے حصے کے کم از کم پیچیں فیصلہ طالب و مفاسد مامعین کے شور و ادراک کی گرفت میں آتے رہے ہوں گے۔

جامع قرآن کے ہال، اس سے ملتی گیلی اور صحن میں قرباً سات سو نمازیوں کی گنجائش ہے لیکن پہلے ہی عشرے کے بعد تنگی دامان کا سماں پیدا ہو کیا اور آخری عشرے میں تو صور تحال یہ ہوئی کہ بعض مرتبہ شرکت کے خواہشمند اصحاب جلد نہ ملنے کی وجہ سے واپس جانے پر مجبور ہوئے گرمی بھی پورے شباب پر تھی لیکن اصلًا تو اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم تھا اور اس کتاب عزیز کا فیضان کہ اس کی کتاب میں کے مطالب و مفاسد میں سے واقفیت حاصل کرنے والے مشتقان کے لئے

اس پورے پروگرام میں تسہیل پیدا ہو گئی اور کسی درجے میں سے اللہ تعالیٰ کے اس ارشادوکی ایک کیفیت اور جھلک سامنے آگئی اور اس کا عملی تجربہ ہو گیا کہ : "وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهُلْ مِنْ مُّذَكَّرٍ" (فلله الحمد والمنة)

علوم ہوا ہے کہ ہاضی میں اس ضرورت کے پیش نظر کہ جو کچھ نماز تراویح میں پڑھ جائے اس کا کچھ مفہوم بھی لوگوں کے علم میں آئے، بعض مشہور دینی درسگاہوں میں اس کا اہتمام کیا کیا کہ نماز تراویح کے آخر میں یا ہر چار رکعات کے بعد پڑھی گئی آیات کے چیدہ چیدہ نکات کا بیان ہو جائے، لیکن اس سلسلے کے ابتدائی تجربات لوگوں کی عدم دلچسپی کے باعث نہ چل پائے اور جن دینی درسگاہوں میں یہ مبارک سلسلہ شروع کیا گیا تھا وہاں اس سلسلے کو جلد ہی بند کرنا پڑا۔ ہماری معلومات کی حد تک پورے قرآن مجید کے ترتیب کی کوشش کیسی اور نہیں کی گئی۔ ہر حال ہر کام کیلئے اللہ کی مشیت میں ایک وقت متعین ہوتا ہے۔ اس موقع پر اللہ تعالیٰ کی خصوصی توفیق محترم ڈاکٹر صاحب کے شامل عال ہوئی کہ اس بارک و تعالیٰ نے موصوف کے دل میں یہ خیال ڈالا، پھر ان کو انتراخ قلبی عطا فرمایا، ان کو صحت دی۔

ایں سعادت بزور بزاو نیست تاکہ مخدود خدا نے بخشدہ!

حافظ محمد رفیق سلمہ کو اللہ تعالیٰ جزاۓ خیر سے نوازے جن کے حسن قراءت نے تو علی نور کا کام کیا۔ ان کی قراءت کا یہ انداز تھا کہ قرآن حکیم کا ایک ایک لفظ سامعین کی سمجھ میں آ رہا تھا۔
ذلک فضل اللہ یوتیہ من یشا، واللہ دل الفضل العظیم

اس دورہ ترجمہ قرآن کے تجربے کے بعد محترم ڈاکٹر صاحب اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ مسلم معاشرے میں فی الوقت جو بے شمار مشرکان و مبتدعوں اور ہام و رسوم جاری و ساری ہیں اور شفاعة بالحلہ کے جس عقیدے نے جزیں پکڑ رکھی ہیں ان سب کا ہری حد تک ازالہ عوایی سلیمانی پر دورہ ترجمہ قرآن سے ہو سکتا ہے اور خالص توحید کا فرم عموم الناس میں راجح کیا جا سکتا ہے۔

رمضان المبارک کی عظمت اور صائم و قیام اللیل کی افادیت نیزان کے باہمی ربط و تعلق کے متعلق رقم اپنی جانب سے کچھ عرض کرنے کے بجائے محترم ڈاکٹر اسرار احمد صاحب کی نہایت محضر لیکن حد درجہ جامع تالیف "عظمت صوم" کے چند اقتباسات پیش کرنے پر اکتفا کرتا ہے جس سے یہ بات بھی سمجھ میں آ جائے گی کہ زبان یا برہمن ترکی و من ترکی نئی دامن والے معاملے کو حل کرنے کیلئے کس طرح اللہ تعالیٰ نے محترم ڈاکٹر صاحب کی رہنمائی فرمائی اور ان کو اس سعادت سے نوازا اور ان کیلئے نبی اکرم ﷺ کے اس ارشاد مبارک کا اہل و مصدق اتنے کاموں مرحمت فرمایا:

من قال به صدقٰ ومن عمل به أجرٌ ومن حکم به عدّلٌ ومن دعا اليه مُدْعَیٌ

الی صراطِ مستقیم

”اچھی طرح سمجھ لجئے کہ رمضان المبارک کے پروگرام کی دو شیئیں ہیں۔ ایک دن کا روزہ اور دو سوے رات کا قیام اور اس میں قراءت و استماع قرآن اور اگرچہ ان میں نے پہلی شق فرض کے درجے میں ہے اور دوسری بظاہر انفل کے تاہم قرآن مجید اور احادیث نبویہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام دونوں نے اشارہ تا اور کنایت واضح فرمایا کہ یہ ہے رمضان المبارک کے پروگرام کا جزو لا یقینکا ایسی وجہ ہے کہ احتفاظ کے نزدیک نماز تراویح واجب کے درجے میں شامل ہوتی ہے) — چنانچہ قرآن نے وضاحت فرمادی کہ روزوں کیلئے ماہ رمضان معین ہی اس لئے کیا گیا ہے کہ اس میں قرآن مجید نازل ہوا تھا، گویا یہ ہے ہی نزول قرآن کا سلالہ جشن!! ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ﴾ ”رمضان کا مسیند وہ ہے جس میں قرآن مجید نازل ہوا۔“ اور احادیث نے تو بالکل ہی واضح کر دیا کہ رمضان المبارک میں ”صیام“ اور ”قیام“ لازم و ملزم کی حیثیت رکھتے ہیں۔ چنانچہ ۱۔ امام یہیقی نے رمضان المبارک کی فضیلت کے ضمن میں جو خطبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ”شعب الایمان“ میں نقل کیا ہے، اس کے الفاظ ہیں :

((جعل الله صيامَه فريضةً وقيام ليلهً تطوعًا))

”الله نے قرار دیا اس میں روزہ رکھنا فرض اور اس کا قیام اپنی مرضی پر“

گویا قیام اللیل اگرچہ ”تطوعاً“ ہے تاہم اللہ کی جانب سے ”مجموع“ بہر حال ہے۔

۲۔ بخاری اور مسلم دونوں نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :

((مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتَسَابًا غُفْرَلَهُ مَا تَقدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتَسَابًا غُفْرَلَهُ مَا تَقدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ))

”جس نے روزے رکھے رمضان میں ایمان و احتساب کے ساتھ بخش دیئے گئے اس کے تمام سابقہ گناہ اور جس نے (رواق) کو قیام کیا رمضان میں ایمان و احتساب کے ساتھ بخش دیئے گئے اس کے جملہ سابقہ گناہ۔“

۳۔ امام یہیقی نے ”شعب الایمان“ میں حضرت عبد اللہ بن عمرو ابن العاص سے روایت کیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ :

((الصيام والقرآن يشفعان للعبد، يقول الصيام : اى رب انى منعته الطعام والشهوات بالنهار فشفععني فيه، ويقول القرآن منعته النوم بالليل فشفععني فيه، فيشفعان))

"روزہ اور قرآن بندہ مومن کے حق میں سفارش کریں گے۔ روزہ کے گاہے رب امیں نے اسے روکے رکھا دن میں کھانے اور خواہشات سے پس اس کے حق میں میری سفارش قبول فرمائے اور قرآن کے گاہیں نے روکے رکھا سے رات کو نیند سے پس اس کے حق میں میری سفارش قبول فرماتے دونوں کی سفارش قبول کی جائے گی۔"

اور اب ذرا غور فرمائیے صوم رمضان کی حکمت پر!

حقائق تذکرہ بالا کے پیش نظر صائم و قائم رمضان کی اصلی غایت و حکمت اور ان کا اصل ہدف و مقصود ایک جملے میں اس طرح نہیں جاسکتا ہے کہ : — ایک طرف روزہ انسان کے بندیوں کے ضعف و اضلال کا سبب بننے تاکہ روح انسانی کے پاؤں میں پڑی ہوئی بیڑیاں پچھلی ہوں اور بیسیت کے بھاری بوجھ تلے دبی ہوئی اور سکتی اور کراہتی ہوئی روح کو سانس لینے کا موقع ملے — اور دوسری طرف قیام اللیل میں کلام ربی کا روح پرور نزول اس کے تغذیہ و تقویت کا سبب بنے — تاکہ ایک جانب اس پر کلام اللہ کی عظمت کماحدہ مناشف ہو جائے اور وہ اچھی طریقے محسوس کر لے کہ یہی اس کی بھوک کو سیری اور پیاس کو آسودگی عطا کرنے کا ذریعہ اور اس کے دکھ کا علاج اور درد کا دسان ہے — اور دوسری جانب روح انسانی از سرنو قوی اور تو انہوں کو "اپنے مرکز کی طرف مائل پر واز" ہو گویا اس میں تقربہ الی اللہ کا داعیہ شدت سے بیدار ہو جائے اور وہ مشغول دعا و مناجات ہو جو اصل روح ہے عبادت کی اور راستے لباب ہے رشد و بدایت کا!

یہی وجہ ہے کہ قرآن حکیم میں صوم رمضان سے متعلق آیات میں :

اولاً — محمد صوم کی مشروعيت اور اس کے ابتدائی احکام کا ذکر ہوا اور اس کی غرض و غایت بیان ہوئی "لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ" کے الفاظ میں اور ثانیاً — صوم رمضان کی فرضیت اور اس کے تکمیلی احکام کا بیان ہوا اور اس کے ثمرات و نتائج کا ذکر ہوا و طریقہ پر :

ایک — "وَلِتَكْبِرُوا اللَّهُ عَلَىٰ مَا هَدَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ" کے الفاظ میں جو عبارت ہے اکشاف عظمت نعمت قرآن اور اس پر اللہ کی جانب میں ہدیہ تکبیر و شکر پیش کرنے سے — اور دوسرے — "وَإِذَا سَأَلَكَ عَبْدًا عَنِّي فَإِنَّى قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَنِي... لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ" کے الفاظ میں جو عبارت ہے انسان کے متوجہ الی اللہ و متلاشی قرب الہی اور مشغول دعا اور محروم ناجات ہونے سے جو اصل حاصل ہے عبادت رب کا!

الغرض اسیام و قیام رمضان کا اصل مقصود یہ ہے کہ روح انسانی بیسیت کے غلبے اور تسلط سے نجات پا کر گویا حیات تازہ حاصل کر لے اور پوری شدت و قوت اور کمال ذوق و شوق کے ساتھ اپنے رب کی جانب متوجہ ہو جائے۔"



4۔ مسجد اقصیٰ، میاں پارک، تاج پورہ سکیم، اپر ووچ روڈ
درس : پروفیسر حافظ محمد اشرف

نماز تراویح کے بعد ترجمہ مع مختصر تشریح بیان کریں گے۔

5۔ جامع مسجد بلال، رچناٹاؤن (فیروزوالہ)

درس : حافظ علاؤ الدین، (ایم اے اسلامیات) امیر لاہور غربی
نماز تراویح کے بعد سائز ہے آٹھ بجے ترجمہ قرآن کا آغاز ہو گا



جزوی دوڑہ ترجمہ قرآن کے پروگرام

(نماز تراویح کے بعد صرف ایک گھنٹہ۔ بذریعہ ویڈیو کیسٹ)

- (1) بر مکان تجھلی حسن میر، مکان 28 / 27 گلی نمبر 3 (اقبال مسجد والی گلی) پریم نگر، ساندھ روڈ لاہور
- (2) بر مکان شمار احمد خان، مکان A / 20 گلی B / 55 خیبر پارک نمبر 2، نزد جیل کوارٹر، سنت نگر
- (3) بر مکان فکیل احمد، F / 47 لارنس روڈ لاہور (نزد ادارہ انتقال خون)
- (4) بر مکان مبارک گزار، مکان 2069 / B نزد مسجد جمال مصطفیٰ، یروں موری گیٹ
- (5) بر مکان سید احمد حسن D-16، اکم نیکس کالونی ستھن بلاک، علامہ اقبال ناؤن فون : 5413420
- (6) بر مکان فیاض اختصار میاں - A / 323 مران بلاک، علامہ اقبال ناؤن فون : 5416936
- (7) بر مکان امیر الدین - A / 3 داروغہ سٹریٹ، چاہ وزیری والا، ڈھولنواں فون : 7599739
- (8) بر مکان اخلاق احمد - 44۔ منظور پاک، آخری ویگن شاپ گلشن راوی فون : 7418571
- (9) بر مکان شیخ محمد افضل، جسٹس شریف کالونی، سمن آباد لاہور فون : 7560122
- (10) بر مکان محمد عباس، مکان 1 گلی نمبر 1، شاہ کمال روڈ فون : 7583315
- (11) بر مکان اشfaq احمد، قیوم پارک شاہد رہلاہور (برائے خواتین)